市民税・都民税の申告期限が近づいています

平成24年度の市民税・都民税（住民税）の申告期限は3月15日（木）です。例年、期限間際になると受付窓口が混雑しますので、早めに申告してください。

なお、勤務先から小平市役所に給与支払報告書が提出されている方や、税務署に所得税の確定申告書を提出した方は、住民税の申告は必要ありません。

※申告書の提出は東部・西部出張所、動く市役所でも受け付けていますが、申告の相談は市役所をご利用ください。

申告が必要な方

平成24年1月1日現在、市内在住で平成23年中に所得があり、次の要件に該当する方は申告が必要です。

▽給与所得者で勤務先から小平市役所へ給与支払報告書の提出がない方

▽給与所得に加えて、不動産、配当、雑所得など給与以外の所得があった方（給与以外の所得が20万円を超える方は、税務署で所得税の確定申告が必要です）

▽平成24年1月1日現在、市内に事務所、事業所または家屋敷がある方

収入がなかった方

平成23年中に収入がなかった方でも、非課税証明書の発行や国民健康保険税算定の基礎資料などになりますので、申告書の裏面に必要事項を記入のうえ、申告してください。なお、同居同世帯の親族の扶養となっている場合は、申告の必要はありません。

申告の相談

とき　3月15日（木）までの月曜～金曜日　午前9時～11時30分、午後1時～4時

ところ　市役所2階201会議室

問合せ　税務課☎042（346）9522

東村山税務署　確定申告は3月15日（木）までに

市役所で受け付ける市民税・都民税の申告では、所得税の還付が受けられません。所得税が還付になる方は、必ず、税務署へ申告してください。

◆申告の注意点

▽所得税、贈与税の申告と納税は3月15日（木）まで

▽個人事業者の消費税の申告と納税は4月2日（月）まで

▽期限間近は税務署の窓口が混雑するため、早めの申告と納税を

▽土曜・日曜日、祝日の申告書などの提出は、時間外文書収受箱のご利用を

▽申告書は、郵便または信書便による送付でも提出可

※申告書の控えに税務署の収受印が必要な方はお問い合わせください。

◆申告の相談

税務署では申告書作成会場を設け、書き方などのアドバイスを行っています。

※インターネットでも確定申告書の作成、電子申告ができます。

※納税には口座振替をご利用ください。

問合せ　東村山税務署（〒189－8555　東村山市本町1－20－22）☎042（394）6811

春の市民交通安全教室

春の全国交通安全運動を前に、市では協力団体と交通安全教室を開催します。

とき　3月18日（日）午前9時～正午

ところ　新東京自動車教習所（小川町1－2364）

内容　▽自転車危険走行の実演、シートベルト実験▽子ども向け自転車実技教室▽二輪車実技教室（オートバイは各自持ち込み）

※記念品があります。

申込み　当日、会場へ

問合せ　交通対策課☎042（346）9827、小平警察署交通総務係☎042（343）0110

官公署だより

小平消防署　普通救命講習

とき　3月11日（日）午前9時～正午

ところ　小平消防署（仲町21）

費用　1千4百円

対象　市内在住・在勤・在学の方

定員　30人

内容　心肺蘇生法（自動体外式除細動器（AED）の取り扱いを含む）、異物除去法

※動きやすい服装で参加してください。

※講習修了者に、後日、救命技能認定証を交付しますので、80円切手を貼った自宅宛ての封筒を持参してください。

申込み　小平消防署救急係へ（先着順）☎042（341）0119

自動車の登録変更はお済みですか

自動車税は、毎年4月1日現在、車検証に記載されている所有者（割賦販売の場合は使用者）に課税されます。

自動車の譲渡・廃車をした場合、登録変更の手続きが必要です。早めに管轄の運輸支局または自動車検査登録事務所で手続きを行ってください。

▽譲渡した場合：3月30日（金）までに登録名義人の変更手続きをしてください

▽廃車などで自動車を使わなくなった場合：速やかに抹消登録をしてください

※手続きを行わないと、手放したはずの車や廃車したはずの車に自動車税が課税され、トラブルの原因となります。

問合せ　都税総合事務センター自動車税課課税係☎0570（064171）

東日本大震災から1年 備えの確認を

まもなく東日本大震災の発生から1年を迎えます。

地震発生の当日とその後を振り返り、皆さんの地震に対する備えを改めて確認してください。

◆家族と連絡方法などの確認を

地震が発生した直後は、電話が通じにくくなります。こうした状況に備えましょう。

▽連絡方法や集合場所を決めておく

▽災害用伝言ダイヤル、携帯電話の災害用伝言板の使い方を確認する（毎月1日と15日、防災週間などに体験利用ができます）

◆3日分以上を目安に水、食料などの備蓄を

地震発生後しばらくの間、店に並ぶ物が少なくなりました。また水道や電気などのライフラインの停止により、生活に影響が出ることも考えられますので、生活に必要な物を備蓄しておきましょう。

▽水（一人1日3リットル、3日分で9リットル以上）

▽食料（調理が不要または簡単なレトルト、缶詰、バランス栄養食、アルファ米ほか）

▽トイレ（携帯トイレ、簡易トイレほか）

▽その他（懐中電灯、携帯ラジオ、常備薬ほか生活必需品）

※備蓄は市でも行っていますが、特に災害発生後数日間は人命救助などを最優先に行います。皆さんも備蓄をお願いします。

◆自身の状況に合わせた備えを

▽室内の家具類をしっかり固定する

▽旧建築基準（昭和56年以前）の木造住宅に住んでいる場合は、市の補助を利用して耐震診断や耐震改修を行う

▽乳幼児や高齢者がいる場合は、生活に必要な物（紙おむつ、粉ミルクほか）を備蓄する

◆地域で助け合いを

大きな災害の発生時は、近所で互いに協力し、助け合うことが大切です。地域のつどいなどで自主防災組織をつくるほか、ふだんから顔の見える付き合いをすることも大切です。

問合せ　防災安全課☎042（346）9519

引っ越しの際は家具の転倒防止などの対策を

近年発生した大地震では、多くの人が家具・家電の転倒落下やガラスの飛散でけがをしています。

こうした被害は、家具や家電製品の配置換えや転倒防止器具の取り付け、ガラス飛散防止シートを貼り付けることなどで防ぐことができます。

3月は、引っ越しが多いシーズンです。自宅の引っ越しやオフィスのレイアウト変更の際は、これらの対策を行い、地震に備えましょう。

詳しくは、問合せ先へご相談ください。

問合せ　防災安全課☎042（346）9519、小平消防署警防課防災係☎042（341）0119

引っ越し時のごみ処分は計画的に

引っ越しの際は、まだ使えるものでも処分を考えることも多いと思いますが、ごみにする前に、周りに必要としている人がいないか声をかけてみてください。

焼却施設や、埋め立て施設に負荷をかけないためにご協力をお願いします。

◆燃えるごみ、燃えないごみ、資源物

収積所に出せる1回のごみは、1世帯あたり5袋までです。

◆粗大ごみの申込み方法

電話申込み　小平市粗大ごみ受付センターへ☎03（5715）1774（月曜～土曜日（年末年始を除く）の午前8時30分～午後6時）

※申込みの際に決まる収集開始日から3・4日で収集します（土曜・日曜日、祝日を除く）。

インターネット申込み　小平市ホームページから申込み（メンテナンス時を除き、随時受付）

※申込み品目にない粗大ごみは、電話で小平市粗大ごみ受付センターへ申し込んでください。

※申込みが完了すると、収集開始日や手数料などの「お知らせメール」を送信します。

◆粗大ごみを出す際の注意

※必ず、小平市の廃棄物処理シールを購入してください。他市のシールでは収集できません。

※家の中からご自身で出せない場合は、引っ越し業者に搬出を依頼する、親戚や友人に手伝ってもらうなどの方法で1階の建物外に出してください。

問合せ　ごみ減量対策課☎042（346）9535

募集

農業体験ファーム　利用者を追加募集

農園名・ところ・募集区画数など　左表のとおり

※駐車場はありません。

対象　市内在住の20歳以上で、利用期間内継続して農作業ができ、農園での講習会（おおむね月2・3回、土曜・日曜日）などに出席できる方

申込み　3月12日（月）まで（消印有効）に、往復はがきに住所、氏名（ふりがな）、年齢、電話番号、希望する農園名を記入のうえ、問合せ先へ（申込み多数の場合は抽選）

問合せ　産業振興課（〒187－8701　小平市役所）☎042（346）9533

農園名・農園主	ところ	24年度新規募集区画・面積	概要・特徴	利用期間	利用料（年間）
体験塾「畑のおじさん」吉野光政さん	天神町2－371付近	10区画（1区画約30㎡）	季節野菜の栽培・収穫、利用者家族を交えた交流会、漬物づくり講習会	4月1日～平成25年2月28日（3月は肥培管理のため休耕）	45,000円
学習型体験農園「みのり村」粕谷英雄さん	上水本町1－17－23	7区画（1区画約10㎡）、ほかに共同体験圃場あり	季節野菜の講習（20回）と栽培、交流会。園芸や食品に関するオプション講座（11回）		

小平の伝統野菜うど即売会

市の特産品の一つであるうどが旬を迎えています。新鮮な香りとシャキシャキとした食感を多くの方に味わっていただくために即売会を実施します。

とき　3月6日（火）午前9時から

※売り切れしだい終了。

ところ　JA東京むさし小平支店農産物共同直売所（西武線青梅街道駅徒歩1分）

※箱売り、地方発送（送料別）もできます。

主催　小平市野菜組合ど部会

問合せ　JA東京むさし小平支店指導課☎042（341）0038

第22回　東京都平和の日

東京都は、平和国家日本の首都として、戦争の惨禍を再び繰り返さないことを誓い、3月10日を「東京都平和の日」と定めています。

この日は、昭和20年3月10日に東京大空襲で、一夜にして10万人ともいわれる尊い命が失われた日です。

この犠牲を忘れることなく、平和の意義を確認し、平和意識の高揚を図るため、東京都平和の日記念式典を実施しています。

この式典では、東京大空襲をはじめ、戦災で亡くなられた方々のご冥福をお祈りするとともに、世界の恒久平和を願い、1分間の黙とうを実施します。午後1時の時報に合わせ、黙とうをお願いします。

（総務課）

第10回　空間放射線量の測定結果

空間放射線量の測定結果をお知らせします。

測定者　市職員

測定機器　シンチレーション式サーベイメータ（日立アロカメディカルTCS－172B）

測定方法　30秒ごとに5回測定し、平均値を算出

測定場所・測定結果　左表のとおり

問合せ　環境保全課☎042（346）9536

空間放射線量測定結果　測定日：2月14日（火）

測定場所	所在地	天候	測定値 地上5cm	地上50cm	地上100cm
小平第一小学校　校庭（中央・西）	小川町1－1082	曇り	0.06	0.05	0.05
小平第二小学校　校庭（中央・東）	仲町310	雨	0.08	0.08	0.07
小平第五小学校　校庭（東部）	花小金井6－24－1	雨	0.07	0.07	0.07
上水中学校　校庭（南部）	上水南町1－7－1	曇り	0.08	0.08	0.07
大沼保育園　園庭（北部）	大沼町2－399	雨	0.07	0.07	0.07
上宿保育園　園庭（西部）	小川町1－308	曇り	0.06	0.06	0.06

※測定値の単位はマイクロシーベルト／時。

※東京都健康安全研究センターで平常時に観測されていた測定値は、0.028～0.079マイクロシーベルト／時。

重度の障がいのある方への手当

特別障害者手当などを支給しています

重度の障がいがあるため、日常生活に常時特別な介護が必要な方に手当（左表）が支給されます。

※本人および扶養義務者の所得制限があります。詳しくは、お問い合わせください。

問合せ　障害者福祉課☎042（346）9540、FAX042（346）9541

重度の障がいのある方への手当

手当の種類	対象	手当額（月額）
特別障害者手当	重度の障がいがあるため、日常生活に常時特別な介護が必要な20歳以上の方（おおむね身体障害者手帳1・2級、愛の手帳1・2度程度で、かつそれらが重複している方。あるいは、同等の疾病による障がいの方）※ただし、施設入所者、病院などに3か月以上入院している方は対象外。	平成24年3月まで 26,340円 平成24年4月から 26,260円
障害児福祉手当	重度の障がいがあるため、日常生活に常時特別な介護が必要な20歳未満の方（おおむね身体障害者手帳1級、愛の手帳1度程度の方。あるいは、同等の疾病による障がいの方）※ただし、施設入所者、障がいを理由とする公的年金受給者は対象外。	平成24年3月まで 14,330円 平成24年4月から 14,280円
東京都重度心身障害者手当	重度の障がいがあるため、日常生活で常時複雑な介護を必要とする方のうち、次のいずれかに該当する65歳未満の方 ●重度の肢体不自由者であって両上肢および両下肢の機能が失われ、かつ座っていることが困難な程度 ●重度の知的障がいと身体障害者手帳1・2級（内部障がいについては1級）程度の身体障がいを重複している ●重度の知的障がいであって、常時複雑な配慮を必要とする程度の著しい精神症状がある ※ただし、施設入所者、病院などに3か月以上入院している方は対象外。	60,000円
小平市心身障害者福祉手当	次の①または②に該当する20歳以上65歳未満の方 ①身体障害者手帳1・2級、脳性まひ、進行性筋萎縮症および愛の手帳1度から3度までの方 ②身体障害者手帳3・4級、愛の手帳4度および特殊疾病（難病）患者の方 ※ただし、施設入所者は対象外。	①に該当する方 15,500円または7,550円 ②に該当する方 7,750円または3,800円

福祉タクシー利用券を交付

福祉タクシー利用料金の補助を受けている方に、平成24年度分の利用券を交付します。

とき　3月26日（月）から

配布場所　障害者福祉課（健康福祉事務センター1階）、東部・西部出張所

持ち物　印鑑、決定書通知書兼利用者カード、身体障害者手帳または愛の手帳

※利用券は、4月1日から薄茶色に変わります。

※平成23年度分の利用券（桃色）は、4月1日以降は使用できなくなりますので、ご注意ください。

※利用券の裏面に記載のあるタクシー会社を確認のうえご利用ください。

問合せ　障害者福祉課☎042（346）9540

ミニ情報

掲載希望団体は秘書広報課、公民館利用団体は各公民館へ

▽政治、宗教、営利不可▽先着順で受付▽添削あり▽掲載後の責任は負いかねます

秘書広報課☎042（346）9505

催し集い

◎第14回小平ジュニア新体操クラブ発表会　3月20日（火・祝）午後2時～4時。一中体育館。無料。幼児～中学生が新体操の基本運動や手具を使った演技を披露。

◎市民うたごえ祭り　一緒に唄いましょう　3月22日（木）午後2時～4時。中央公民館ホール。歌詞集代2百円。☎熟年いきいき会・太田042（341）8604

◎ミニチャリティダンスパーティー　3月24日（土）午後1時～4時。福祉会館市民ホール。5百円（茶菓付。オールダンスタイム。売り上げの一部は小平市社会福祉協議会へ寄付。☎フレンドシップ・植野042（341）3765

◎第51回小平一中吹奏楽部定期演奏会　3月27日（火）午後2時開場、2時30分開演。ルネこだいら中ホール。無料。曲目…ミスター・インクレディブル、ジャパニーズグラフィティ12、来年度コンクール課題曲ほか。☎小平一中・村口042（341）0048

◎第24回小平六中吹奏楽部定期演奏会　3月29日（木）午後6時開場、6時30分開演。ルネこだいら大ホール。指揮…澤矢康宏。曲目…ディオニソスの祭、さくらのうた、K－POPメドレーほか。☎小平六中・澤矢042（341）6796

◎東京小平ライオンズクラブ チャリティゴルフ大会　4月18日（水）高麗川カントリークラブ。参加費7千円（賞品代、パーティ費、チャリティ費）プレー費1万5千円程度（乗用カート代、昼食代含む）。20人（先着順、1人で4人まで申込み可）。新ペリア方式、18ホール。後援…小平市社会福祉協議会。申込み…3月6日（火）の午後1時から、電話で東京小平ライオンズクラブ事務局へ（午前中、土曜・日曜日、祝日を除く）☎042（343）2530

◎東京コダイラシティ管弦楽団　第2回演奏会　4月20日（金）午後6時30分開演。ルネこだいら大ホール。指定席4千円、一般自由席3千3百円、学生自由席2千2百円。新世界交響曲ほか。☎新田090（8779）6408

◎春休み子ども手話体験教室　3月20日（火・祝）午前10時30分～午後3時。中央公民館実習室。3百円。小学生以上（小学1・2年生は保護者同伴。小学生のみの参加は保護者送迎）、大人だけの参加も可。30人。講師…小平市聴障害者協会会員。昼食持参。申込み…3月17日（土）までに住所、氏名、学年、電話番号を記入のうえ、小平手話サークル・古川へ☎・FAX042（345）1708

★60歳からのそろばん　右脳いきいきクラブ　火曜日午後1時30分～3時30分。福祉会館。4月3日（火）から。月会費5百円。☎吉田042（463）9344

★中高年体操の会　火曜日午前10時～11時30分。市民総合体育館。月会費2千円。☎中里090（7819）8060

★合唱団どれみ　結団式…3月18日（日）午後1時30分から。中央公民館視聴覚室。団費中学生以下無料。練習…大人週2回、子ども月2回程度。☎堀川042（344）4575

★英会話　花南英会話　日曜日午後3時30分～5時。花小金井南公民館。月会費2千円。☎真篠042（463）7081

★木の実俳句会　第1・3金曜日午後1時～5時。小川西町公民館。会費3か月5千円。初心者可。☎豊田042（323）3806

★歌う同交会　第2・4木曜日午前10時～正午。花小金井南公民館ほか。月会費2千円（教材費別）。☎岩永042（475）4452

★シニアソフトボール　だるまクラブ　土曜日。萩山公園グランドほか。入会金2千円、月会費5百円。60歳以上。☎長谷川042（322）1277

★古典文学を読む会　第2・4水曜日午前10時～正午。小川西町公民館。月会費1千5百円。主に平安文学を講義形式で勉強。☎澤藤042（467）1838

第8回　花と緑のこだいら　ガーデニングコンテスト作品を募集

都市化による緑の減少を防ぐ緑化推進と、小平グリーンロードに代表される自然と潤いのあるまちづくりの一環として、ガーデニングコンテストを開催します。

募集内容　左表のとおり

費用　無料

※苗や資材などは各自で用意。ミニガーデン部門のみ木枠と土を用意します。

応募条件　▽個人またはグループ▽自分で創作・制作した作品であること▽原則、各出展者の責任において、材料の調達および搬入・搬出が可能な方▽各部門1人1点、他部門と重複可（申込み多数の場合、制限あり）

主催　小平市グリーンロード推進協議会、小平市園芸組合、JA東京むさし小平支店、小平商工会青年部、小平市

申込み　4月2日（月）までに、所定の申込用紙を産業振興課へ（先着順）

※申込用紙（チラシ）は産業振興課（市役所4階）、東部・西部出張所、市内の公民館・図書館・地域センター、JA東京むさし小平支店、小平商工会にあります。

※各部門とも厳正な審査により金賞・銀賞・銅賞作品を決定します。

※各部門の金賞受賞者は、5月12日（土）にルネこだいらで開催される、第55回全日本花いっぱい小平大会式典で表彰します。

※今年は金賞以外の表彰式はありません。

問合せ　産業振興課☎042（346）9581、JA東京むさし小平支店☎042（341）0038、小平商工会☎042（344）2311

ガーデニングコンテスト募集内容

部門	募集数	サイズ	展示期間・会場
ハンギング（壁かけ）	20点	縦60cm×横50cm×高さ60cm以内	5月12日（土）～20日（日）※最終日は正午まで。ルネこだいら前広場
コンテナ（寄せ植え）	30点	縦50cm×横50cm×高さ100cm以内	
ミニガーデン	20区画	縦90cm×横60cm×高さ90cm以内	

フォトニュース　小平ファイアーフェスタが開催されました

小平消防署では、市制50周年を迎える市とＦＣ東京とともに、小平ファイアーフェスタ2012を2月26日（日）に東京ガス武蔵野苑多目的グランドで開催しました。

当日は、錦城高校吹奏楽部の演奏や、ＦＣ東京による親子サッカー教室が行われ、参加者はＦＣ東京との絆を深めました。

また、ポンプ車やはしご車、起震車の体験乗車のほか初期消火体験コーナーなどの防災意識を高めるイベントが用意され、参加者は真剣な表情で取り組んでいました。

いきいき協働事業　こんなに大好きこだいら50選　市役所に特設投票所を設置

◆あなたの1票が決める小平の魅力

現在、インターネットで投票を受け付けている「こんなに大好きこだいら50選」の特設投票所を市役所に設置しました。掲示されているエントリー作品の中から、あなたが「小平といえば、やはりこの風景、これが小平らしい」と思う写真を投票してください。

とき　3月9日（金）まで

ところ　市役所1階北側壁面

※写真部門のみの投票になります。

問合せ　産業振興課☎042（346）9581